

PROJET NEISCHMELZ

Nouveau workshop « Énergie et environnement »

Samedi 12 juillet 2014 / 8h45 / Hôtel de Ville

Neuer Workshop „Energie und Umwelt“

Samstag 12. Juli 2014 / 8:45 Uhr / Rathaus



Pour **plus d'informations**, n'hésitez pas à contacter nos services

- par téléphone au 51 61 21-381 ou
- par mail : cathy.mambourg@dudelange.lu

Für **weitere Informationen** stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung

- telefonisch : 51 61 21-381 oder
- per E-Mail : cathy.mambourg@dudelange.lu

Ville de Dudelange /// BP 73 L-3401 Dudelange /// T 51 61 21-1 /// www.dudelange.lu

**NOUVEAU
WORKSHOP
ÉNERGIE &
ENVIRONNEMENT
12.07.**

PROJET NEISCHMELZ

PROJET NEISCHMELZ

PROJET NEISCHMELZ

Nouveau workshop « Énergie et environnement »

Samedi 12 juillet 2014 / 8h45 / Hôtel de Ville

Le projet Neischmelz prend forme !

Impliquez-vous dans le développement de votre ville en participant à une séance d'information publique sur le futur concept de gestion de l'énergie, de l'eau et plus généralement de la protection du climat. Cette thématique complexe vous sera expliquée de manière claire et compréhensible, saisissez l'occasion d'appréhender un enjeu clé des villes du futur et pour formuler vos suggestions et critiques.

Cette **2^{ème} séance de participation citoyenne** sur le plan directeur du futur quartier Neischmelz aura lieu le **samedi 12 juillet 2014 de 8h45 à 12h00 à l'Hôtel de Ville, salle Nic. Birtz (1^{er} étage)**.

Le workshop se tiendra en langue allemande. Traduction simultanée en langue française assurée.

Neuer Workshop „Energie und Umwelt“

Samstag 12. Juli 2014 / 8:45 Uhr / Rathaus

Das Projekt Neischmelz nimmt Gestalt an !

Durch die Teilnahme an einer öffentlichen Informationsveranstaltung über das künftige Konzept des Umwelt- und Wassermanagements und des Klimaschutzes im Allgemeinen, **können Sie an der Entwicklung Ihrer Stadt mitwirken**. Lassen Sie sich diese komplexe Thematik klar und verständlich erklären und nutzen Sie die Gelegenheit, um sich über eines der Schlüsselthemen der Städte der Zukunft zu informieren und Ihre Anregungen und Kritikpunkte vorzubringen.

Diese **zweite Veranstaltung zur Einbeziehung der Bürger** in den Entwicklungsplan des künftigen Stadtviertels Neischmelz findet am **Samstag, den 12. Juli 2014, von 8:45 Uhr bis 12:00 Uhr im Saal Nic. Birtz (1. Stock) im Rathaus Düdelingen** statt.

Der Workshop wird auf Deutsch abgehalten, wobei eine Simultanübersetzung ins Französische garantiert ist.

